

벽돌공 '급구' 헤어드레서 '넘쳐요'

영국 주택 수요 급증 ... 건설토목 인력난 인건비 급상승

영국 주택 수요를 맞추기 위한 정부의 건설 공급이 벽돌공과 미장공 부족으로 상당 차질을 빚을 전망이다. 전국 370여 개 카운슬(구/군)을 대표하는 지자체 협회LGA·Local Government Association는 기술인력 부족 심화로 정부가 약속한 2020년까지 275,000채 신축이 어려울 것이라고 경고했다. 이 협회는 올 건설분야 인력이 2013년보다 무려 54% 증가할 것이나

자격증 기술자는 매해 10,000명 이상 부족하다는 연구조사를 발표했다. 이와 별도로 건설협회는 건설분야 필요인력이 2013년 29,050명, 2015년 44,690명으로 3년 연속 늘어날 것이라고 말했다. 이에 따라 기술인력 절반 이상을 채우기 위해 쪼질매고 있다. LGA 피터 복스 회장은 "오랫동안 너무 많은 미용사hairdressers를 배출하고 있으나 벽돌공과 미장공 bricklayers and plasters은 부족하다. 거의 모든 지자체에서 필요로 하는데도 도제apprentices로 배우는 건설토목 인력은 태부족이다. 실업자나 젊은이들이 기술을 배울 수 있게 정부가 적극적으로 나서야 한다"고 했다. Bovis, Persimmon, Barratt 포함 영국 주요 주택건설 업체들은 현장

인력 수급 상황

공급 초과	인력 부족
헤어와뷰티 분야	벽돌공
퍼스널 트레이너	전기 기사
신문방송 관련	엔지니어
미디어 전문가	자료:LGA

인력 부족으로 인건비가 계속 오르고 있다고 발표했다. 따라서 수 년 전부터 전역군인들을 적극적으로 채용하고 있고 건설 불경기 시절 업계를 떠난 상당수 인력을 다시 현장으로 돌아오게 설득하고 있다. 또한 건축 기술자 조달을 위해 포르투갈과 스페인 출신 등 해외인력까지 적극 채용하고 있다. 작년 연말 북서지방과 런던에서는 벽돌공 급증이 £1,000(175만원)까지 치솟기도 했다. 편집부

임성남 주영대사 외교부 1차관 내정

청와대는 새 외교부 1차관에 임성남 현 주 영국대사를 내정했다고 19일 밝혔다.

고위 외교관료 중에서 'G2'인 미국과 중국을 모두 아우를 수 있는 드문 인재이자 외교부의 대표적 '전략통'으로 꼽힌다.

외무고시 14회로 1981년 외무부에 입부한 뒤 북미3과장과 북미1과장, 주미대사관 참사관, 한미안보협력관 등을 두루 역임했다.

2009년 9월부터 2년간은 주중국 공사로 근무하며 대미·대중 외교 모두에 전문성을 쌓았다.

북핵 업무에도 깊이 관여했으며 정세 판단 능력과 협상 수완을 모두 갖춘 협상가로 꼽힌다.



영어와 중국어, 일본어에 능통해 과거 6자회담에서 상황에 따라 3개 국어를 자유자재로 구사하며 실무 회의

를 주재한 것으로도 알려져 있다. ▲서울(57) ▲서울대 외교학과 ▲외무고시 14회 ▲북미3과장 ▲북미1과장 ▲주미대사관 참사관 ▲한미안보협력관 ▲장관특별보좌관 ▲북핵외교기획단장 겸 북핵담당대사 ▲주중국 공사 ▲한반도평화교섭본부장 ▲주영국대사 연합뉴스=본지특약

일요일 서머타임 해제

서머타임(일광절약시간제)이 오는 25일(일) 해제된다. 새벽 2시가 1시로 바뀌면서 한국과의 시차는 9시간으로 늘어난다.

이산가족 첫 상봉
 금강산 '눈물바다' >> 3

'156살' 빅벤 손본다
 500억원 들여 재단장 >> 10

런던아시아영화제
 전해정 집행위원장 >> 22

우이혁 칼럼
 청소년기 성격장애 >> 25

런던한국학교 개교 43주년
 기념식·학예회 개최 >> 32

KIB보험
 23년 전통의 믿을 수 있는 보험 전문 브로커
 자동차보험, 집가재보험, 의료보험, 각종 상업보험
 JEB Group : Lloyd's broker & FCA 등록
 www.kib.co.uk
 ☎ 020 7847 8630/1
 Fax: 020 7847 8601 e-mail: info@kib.co.uk
 1st FL, 3 London Wall Buildings, London EC2M 5PD

푸른농원 Green Farm
 '푸른농원' 상표를 확인하세요!
떡, 콩나물, 두부 전문
 ☎ 020 8417 1123 / 07894 330 988

오랜 전통과 신뢰 SINCE 1988
원한의원 British Acupuncture Council
 원장 김원규 한약/침/보약/뜸
 MRCHM 한의사 MBACC 영국국가공인 침구사
 020 8949 3888 / 07710 627 333
 56 Cambridge Rd, New Malden KT3

낙원떡집
 전통과 맛의 명가
 파티음식, 김밥, 김치, 선물용 떡 주문
 020 8949 6474
 07920 145 667
 89 Kingston Road, New Malden KT3 3PA

HIBIKI KOREAN
이자카야 & 노래방
 OPEN: MON~SAT 6pm~1am
 Korean Izakaya sushihiroba.co.uk
 020 7430 1895
 50-54 Kingsway, Holborn WC2B 6EP

since 1988 **유미회관**
 종일영업
 화요일만 쉬
 10~20명
 별실완비
 020 8715 1079 / 07956 626 744

www.elimwater.co.uk
엘림 정수기
 가정용·업소용 정수기·연수기 전문
 맛있고, 위생적입니다!
 돈·시간절약! 편리함!
 주문 020 8337 1333
 07801 102 800
 전화 077 3828 7010

대한보험 차·집·Shop 모든 상업보험 FCA 등록업체
 On-Line 보험? 대한보험과 비교하십시오!
 한국 무사고 경력 100% 인정
 ☎ 0208 715 0120
 jinnydaehan@gmail.com
 4a Park Rd, New Malden KT3 5AF

정직하고 성실한
보라여행
 항공권 & 여행 전문
 ☎ 020 8241 7987 / 8949 1279
 07804 779 401
 www.boratravel.com

일식당 Lease & Business Sale

- Kingston 소재 100석 규모 일식당, Lease 18년
- Turnover £650K/년 Net profit £250K/년
- 비즈니스운영, 관리, 재고, 직원 일괄 양도 가능
- 식당 운영 경험없는 분도 경영하기에 최적

문의 : 079 4444 2492

이민법 전문 Ashfield Solicitors

체류기간 경과, 비자거절, 항소기각, 불법체류 고민이세요?
 이민법관련 최선의 해결책과 조언을 드리는 전문가를 만나십시오!
 첫 상담은 무료입니다.

Specialist in Regularising overstayers, any visa extensions, Human Rights & immigration appeals

- 10Y Long Residency £ 690
- British Nationality £ 590
- (*our fees excluding vat, Terms apply)

Tel: 020 7835 1297
 info@ashfieldsolicitors.com
 3rd Floor, 109 Gloucester Road, South Kensington, London SW7 4SS

지하철역 Gloucester Rd on Piccadilly, Circle & District Lines 역 건너편 도보 1분
 Ashfield Solicitors is authorised and regulated by the Solicitors Regulation Authority - SRA Number 599342

서라벌 SORABOL KOREAN RESTAURANT
 서라벌특선 **보양탕**
 드시러 오세요
런치메뉴 from £ 5.90

써니마트
 손질한 냉동꼬리
£4.99/kg
 ☎ 020 8949 1000 / 07795 672 422

사업자금이 필요하십니까?
£1,000 ~ £100,000
 ▶ 24시간 내 승인
 ▶ 신용점수와 무관
 ▶ 쉬운 상환 플랜
 ☎ 07513 731 466
 www.Loandon.co.uk

워크비자/스폰서쉽
 슬렙비자/사업비자
 결혼비자/영주권/시민권
 공인 영국비자 수속기관
영국이민센터
 ☎ 020 8949 5588
 ukemin@hotmail.com / www.ukimin.com
 151 High Street, New Malden, Surrey KT3 4BH

GOGI KOREAN BAR & GRILL
 gogi-restaurant.com
 020 7724 3018
 451 Edgware Rd, Little Venice, London W2 1TH

고래고래 **룸 소주방**
OPEN 11월 2일
오픈기념 특별행사
 Vauxhall Station 도보 2분
 35면 참조

안경나라 CI VISION
 착한 가격 각종보험 가능 명품안경테·선그라스
 kowebkly.co.uk 04uk.com '업체특' 참조
020 8942 2264
 뉴몰던역 도보 3분, 메이스 3층 (주차가능)
 2ND FL MACE HOUSE, NEW MALDEN, KT3 4BY

교육 · 가정교사

Suzuki Violin Lessons

Fully qualified Suzuki Violin Teacher, Mary Young, Bmus tcm, Violin lessons & music mind games
Ages 3 to adult, New Malden
☎ 07793 681 267
moonrock2010@hotmail.com
www.violinone.co.uk

◆A-LEVEL 수학 과외 전문

오랜 경험을 가지고 A-LEVEL 수학을 전문으로 가르칩니다. A* (90%) 이상을 받을 수 있도록 최선을 다하고 있습니다.

Royal Holloway(University of London) 수학 박사 졸업. Cambridge Pre-U & STEP / Oxford MAT 를 위한 맞춤 고득점 전략 지도를 하고 있습니다.
☎ 07855 869 183

◆유코 아카데미

대상 : KS3, GCSE, A Level
GCSE, A Level 수학, 과학, 영어 레슨 전문
English Essay Intensive Class 운영중
공부방 운영 (매일 저녁 7시-10시)
개인별 DaTask로 스스로 공부하는 습관을 길러줌
☎020 8224 3924 / 07782336745
info@ukoacademy.co.uk

◆서울대 계산통계학과 졸

15년 경력, GCSE/IB/A level/PreU/ further math/AP/SAT
옥스포드/캠브리지대(MAT, STEP) 경시대회/올림피아드
특례/수능, 대학 수학/통계
☎ 07958 677 211

◆피아노레슨

런던음대졸업
개인레슨 13년 경력
그레이드 실기& 이론 및 반주법
기초부터 실전까지 체계적인 지도
☎ 07464 793 970

◆Classical guitar 레슨

ABRSM Grade 1 to 8, ABRSM Diploma, GCSE for A level Music, Music Theory 1-6.
professional Classical guitarist 이며 재미있게 학생개개인에 맞춰 보다 빠르고 여러가지 테크닉을 가르쳐드립니다.
☎ 0753-8081-541

◆ Special Ballet

- 발레교실 만 6세 이상
- 러시아발레 스트레칭 성인반 시작합니다. (월요일 4시)
- 전문가 지도(전 국립발레단, Professional Dancers Teaching, Diploma in Royal Academy of Dance)
☎ 077 92 541 846

◆플루트 레슨 . 음악이론 레슨

전문가가 빠르고 올바르게 가르칩니다
그레이드 90% 이상 Distinction, Merit
4D 전문교육 수많은 음악장학생 배출
학원보다 부담없는 수업료
☎ 078 34 68 78 28 뉴몰든

◆ Maths Tutor

New Malden on Sundays, Battersea/ Clapham Monday to Friday.
Qualified Maths Teacher, now a full time private tutor, KS3, GCSE, iGCSE, AS and A Levels
www.proctertutor.co.uk
☎ 07545 440 868

◆GCSE, KS3 과학 수학

물리 화학 생물 수학 보드별 수업 (AQA OCR Edexcel), IGCSE, 11+ 13+ Common Entrance, GCSE Controlled Assessment, As Math, 한국 수학 과학, 런던대 과학교육학 석사 박사, 영국 지도경력 15년, 전직교사(여)
☎ 0794 162 5292

◆ 백프로 골프교실

골프관련 어떤 문제든 해결해드립니다.
☎ 07770 392 060

◆ 런던 아트 앤 디자인

포트폴리오 전문 ☎ 07729 919 494

◆듀오 ART & MUSIC

www.duoart.co.uk
- 미대 전공 및 미술 장학생반
- GCSE, A-LEVEL 아트 프로젝트
- 방문상담 환영-
☎ 020 8949 8852/ 07891 326 134

◆Private English teacher

(ESOL/EFL) Native Speaker
Cambridge RSA CELTA qualified, 10 years' experience
Cheam based, Hourly rate £20
☎ 07798 611 621

각종 서비스

MIMO HAIR

미모 미용실

한인운영 워블던 미용실
79 Ridgway Wimbledon
SW19 4ST

☎ 020 8944 0443
07789 213 419

솜사탕 어린이집

(오픈)

Ofsted 등록

1살 부터 ~ 6살까지
아침 8시~오후 6:30분

☎ 07917 854 891
07846 350 561
chaemisook@gmail.com

◆ 히스 HIS 여행사

영국 당일 버스 투어
☎ 020 7484 3326

◆ 보라여행사

비즈니스 출장 관광, 통역 서비스
☎ 020 8241 7987/ 07771 561 954

◆ Wim WIM

가스 · 보일러 · 전기공사 Certificate발급
☎ 07971 998 218
이메일: wimhomes@hotmail.com

◆ 런던우체국

편하고 빠르고 정확한 배송 서비스
☎ 020 8569 2588
www.jpouk.com

◆ 한진택배

학생 중 소형 귀국 이사, 창고보관 서비스
☎ 020 8867 0001 / 07505 898 152

K&P Motors

자동차 정비
타이어 교환 점검
정직 · 성실 · 컴퓨터를
사용한 고객 및 차량관리

금호타이어 전문취급점
☎ 020 8549 3838

Total Clean 토탈클린

세탁 · 수선 전문
세탁 : 의류, 이불, 커튼 등
명품 의류 수선 전문
115 Kingston Rd.
New Malden
☎ 020 8949 7999
(수라식당과 진미반찬 사이)

◆ Pumex 범양 익스프레스

믿을수 있는 명품해외이사
☎020 8946 9991
E-mail : sales@pumexuk.com

◆ Young 클리닝

인벤토리, 사무실, 가정집
영수증 처리 가능
☎ 075 3455 0924

◆ KB 청소

18년 전통, 이사 전후, 인벤토리
체크 전문, 카펫 물청소 확실합니다
☎ 07792 198 623 / 020 8241 1755

◆ 안경나라 (뉴몰든)

착한 안경가격, 각종 보험 가능
다양한 명품 안경테 · 선그라스
☎020 8942 2264

부동산 임대 · 매매

킹스톤 일식당 Sale

Kingston, 100석 규모 일식당
Lease18년, Turnover £650K/년
Net profit £250K/년,
비즈니스운영, 관리, 재고, 직원
일괄 양도 가능, 식당 운영
경험없는 분도 경영하기에 최적
☎ 079 4444 2492

전문시스템과
서비스로 더욱
새로워 집니다.

서울 부동산

매매 : 020 8949 4989
임대 : 020 8942 3579
www.sr4u.co.uk

가게 매매

뉴몰든
Retail Shop 팝니다.
(리스 10년 연장 가능)

자세한 문의는
☎ 07795 672 422

◆리전트 앤틱(since 1997)

영국 프랑스 유럽풍 가구 소품 전문
한국, 유럽 등 배송 가능
☎ 0771 777 3281 / 020 8337 7876

구인

매니저 구함

성실한 분
시내 흥분 위치,
히비끼 이자카야

☎ 07789 984 534
admin@sushihiroba.co.uk

생활광고 안내

- 1회 : £ 10
- 2회 : £ 15
- 3회 : £ 20
- 6회 : £ 30
- 문의 : (020) 8336 1493

1991년 창간

공정하고 성실한 동포신문

코리아위클리

역시 그 친구가 옳았어!

작은 광고 한 줄에도 옳고 정확한 내용을 실기 위해 확인하고
또 확인하는 자세때문에 가끔은 '너무 소심하다' 는 편찬도 받습니다.
가끔은 '너무 꼼꼼하다' 고 귀찮아 하시는 광고주님들도 계십니다.

그러나 결국에는 흐뭇해하십니다.

전달하고 싶은 내용을 정확하게
또 가장 효과적으로 전달하기 위해
코리아위클리는 확인하고 또
확인하는 과정을 거칩니다.

'역시 그 친구가 옳았다' 는
그 말을 계속 듣기 위해서입니다.



www.koweekly.co.uk

생활광고 안내

1회	£ 10
2회	£ 15
3회	£ 20
6회	£ 30
12회(3개월)	£ 50
24회(6개월)	£ 85
48회(1년)	£ 150

박스광고는 위 일반가격의 2배

- 가격은 제목과 연락처를 포함한 모든 광고내용이 80자(한글) 이내이며 연속광고로 게재할 경우에만 적용합니다. 초과시 추가요금이 발생합니다.
- 연속광고 기간중 내용을 수정하시면 게재횟수가 수정시마다 1회씩 줄어듭니다.
- 광고 게재신청, 수정 · 중단 요청은 우편, 이메일만 가능합니다. 전화로는 접수받지 않습니다.

신청 방법

- ① 이메일 : 광고내용과 카드(credit card, debit card) 번호, 유효기간, security code를 이메일 koweekly@koweekly.co.uk로 알려주세요.
- ② 우편 : 광고내용과 광고비(수표 payable to The Korean Weekly 또는 Postal Order)를 함께 보내시면 됩니다.
- 보내실 곳 : The Korean Weekly (생활광고)
Cavendish House, Cavendish Avenue, New Malden, Surrey KT3 6QQ
- ③ 마감 : 월요일 낮 12시 (수요일자 신문발행 게재)
- ④ 접수된 광고 또는 연속광고 중단시 환불해 드리지 않습니다.
- ⑤ 지면광고는 코리아위클리 웹사이트koweekly.co.uk에 무료 게재합니다. (구인광고 제외)

하숙 · 민박 여행길... 편안한 내 집같은 하숙집을 찾으시나요...

하숙 박스 광고
6회 : £60 / 12회(3개월) : £100 / 24회(6개월) : £170 / 48회(1년) : £300

조은 하숙민박 (구 이모네)
- 뉴몰든 역 도보 1분거리 -
출장, 여행, 친지, 방문객,
최적 시설, 최적 위치
인터넷, 각방 TV, 가구 완비, 한식제공,
편안한 거실, 단체 고급 가능
☎ 07817 921 280 / 07796 145 038

씨니 하숙 (구 클리브랜드)
뉴몰든역 5분 거리, 버스(X26, 131, 213번),
저렴한 가격, 주재원, 출장자, 유학생 장 단
기 하숙 민박, 집 구하기 전, 각방 TV, 인터넷,
전기장판, 한국음식 잘하는 집, 곰탕 항상.
영국 폰 빌러드림. 목욕탕 2개, 화장실 4개,
☎ 020 8942 2936 / 078 9482 8823 음식 잘하는 집

이모네 하숙 민박
뉴몰든 역 도보 5분거리
출장자, 주재원 가족, 영국내 여행, 유학생,
친지방문, 인터넷, 정갈한 조, 석식(한식),
단체 고급 가능, 공항픽업, 관광가이드 가능
한국 인터넷 전화 070 4696 5706
☎ 0208 942 8462 / 07932 635 794

도레미하우스
뉴몰든역 3분, 하이스트리트 2분
출장 연수 주재 유학생
가족, 단체 가능
최적 시설, 최고 위치, 음식종고 맛있는 집
☎ 020 8241 2042 / 079399 75667

뉴몰든 롯지
주재원, 가족여행, 출장, 방문,
뉴몰든역 1분거리, 최상위치, 각방 화장실,
세탁, 독립공간, 카드결제, 빠른 인터넷,
아침 저녁 한정식, 20년 영국정보 무료 제공
☎ 07876 763 820 www.londongaja.com

미소하우스 (miso house)
뉴몰든역 3분거리의 고급 주택, 카드결제 가능
출장 주재 연수, 집 구하기전 잠시, 최고 욕실룸,
넓은 가족실, 고속 인터넷, 세탁, 조 석 한정식,
☎ 0782 333 6807 / 0208 288 9251
www.misolondon.com 카톡 ID: misohouse

런던 B·B 하우스
뉴몰든역 3분 거리, 깨끗하고 편안한 잠자리,
주인이 직접 제공하는 깔끔한 한식,
주재원, 출장방문, 연수, 가족여행,
모든 편의시설 완비
☎ 020 8949 5657 / 0795 824 1616

생활광고 안내
- 12회 (3개월) : £50
- 24회 (6개월) : £85
- 48회 (1년) : £150
박스광고는 위 가격의 2배입니다.

수요일 발행 코리아위클리를 목요일 집에서 받아보세요

▶신청방법:
받으실 분 주소와 함께 원하시는 단위의
구독료(수표 혹은 우편환)를
보내시면 됩니다.

▶보내실곳:
The Korean Weekly,
Cavendish House,
Cavendish Ave.,
New Malden, Surrey, KT3 6QQ
☎ 078 1009 7385

4개월(16주): £26 / 6개월(24주): £36 / 1년(48주): £57

코리아위클리 ■ koweekly@koweekly.co.uk ■ www.koweekly.co.uk

"Please note that any adverts contained in Korean Weekly does not imply a recommendation or endorsement or approval by Korean Weekly Newspaper of any advertising claims or of the advertiser, its product, or services. Korean Weekly reserves the right to accept or reject any advertisement submitted for its newspaper publications and on its websites. While Korean Weekly employs its best endeavours to confirm the identity of the advertisers, it does not attempt to investigate or verify claims made in advertisements appearing in its Newspaper publications and on its websites. Korean Weekly disclaims any liability whatsoever in connection with advertising appearing in its newspaper and on its websites."

코리아 위클리는 본지나 관련된 웹사이트에 실린 광고주의 정체를 어느정도 확인을 합니다. 그러나 광고주나 광고의 정확성이나 신뢰성에 대해 어떠한 보증도 하지 않으며, 서비스 또는 서비스와 관련된 광고, 기타 정보에 대해서 어떠한 보증도 하지 않습니다. 본지에 실린 광고에 대한 신뢰 여부는 전적으로 사용자의 책임이며 어떠한 경우에도 코리아 위클리는 광고주와 광고내용, 연락, 제품, 서비스와 관련하여 직접, 간접, 부수적, 징벌적, 파생적인 손해에 대해서 책임을 지지 않습니다. 독자분들이 본지에 실린 광고주와 광고 내용 연락이나 제품, 서비스 구입 혹은 계약 이전에 나름대로의 확인을 해 주시기 바랍니다.

미니캡 서비스

SEVEN 오아시스 CARS
최고급 차량 Benz S,
E-Class, Viano 8인승밴,
품격있는 의전 행사 전문,
런던 시내 / 외곽 TOUR
가이드, 공항마중 및 배웅
☎ 07500 059 238
07867 756 798

킹스톤 캡
믿을 수 있는 24시간 캡,
공항 · 시내 · 장거리 ·
명품 아울렛 픽업
학생이사 · 대리운전 ·
관광가이드
벤츠 승용차 및 8인승 밴
☎ 07879 4051 40

◆그린캡
쾌적한 환경의 신형 하이브리드카 영
국 내 모든 곳, 24시간 공항 학생이사
아울렛매장, 사립학교 출장자 드롭및
픽업 ulwwwlu@naver.com
☎ 078 1009 7385

◆빅캡 Big Cab
친절, 정확합니다.
비즈니스 셔퍼서비스
시내외 관광 (박물관 전문) 공항픽업
☎ 07900 805 881

◆스마일캡
공항픽업 서비스 / 간단한 학생 이사
친절히 모십니다
☎ 07961 778 296

재영한인 게시판



해군 순항훈련전단 포츠머스 입항
11월 3일(화) 동포 초청 입항식 예정
대한민국 해군사관생도 120여 명을 태운 순항
훈련전단 함정 2척이 11월 3일(화)부터 6일(금)까
지 3일간 포츠머스에 기항할 예정이다.
해군 순항훈련은 졸업을 앞둔 해군사관생도들
이 각종 실무 적응훈련과 해외 견문을 넓혀 장차
해군장교로서의 자질을 함양하기 위한 훈련이다.
해군은 최첨단 구축함인 강감찬함과 군수지원
함인 대청함이 위용을 선보일 입항식에 재영동포
를 초대한다.
□ 일시 : 2015년 11월 3일 (화) 09:30
□ 장소 : 포츠머스 해군기지 Victory Gate / 강감찬함 갑판
□ 행사내용 : 환영식, 함정견학, 점심식사 제공
□ 출입신청 : 대사관 무관부
jiin.ryu@koreanembassy.org.uk
※ 참석을 희망하는 분들은 10월 27일 (화)까지
이메일로 통보해주시기 바랍니다.

■기소중지 재외국민 특별자수기간 운영
사기 등의 혐의로 해외 도피하여 기소 중지된 재외국민이 이 기간동안 재외공관을 통해
자수하면 수사절차상의 편의를 제공한다.
◆기간: 2015.10.12 (월) ~ 12.11 (금)
◆대상: ① 1997.1.1~2001.12.31간 부정수표단속법위반, 근로기준법위반, 사기죄, 횡령
죄, 배임죄, 업무상횡령죄, 업무상배임죄로 입건되어 기소중지 상태인 재외국민.
② 위 ①의 대상사건이 아니더라도 고소 고발이 취소된 경우, 합의 등에 준하는 경우, 법
정형이 벌금만 규정되어 있는 경우 등 검찰사건 처리기준에 따라 약식명령청구 할 사안
으로 기소중지 상태인 재외국민.
◆신청 방법: 신청자 본인이 직접 주영국대사관 방문, 재기신청서 작성
◆문의: 주영국대사관 영사과

■2015 해외 한식당 종사자 무료 교육 (런던)
◆교육기간: 10월 21일(수) - 11시6일(금) ◆교육비: 무료 (대한민국 정부 지원)
◆교육장소: -조리사 교육: 한식당 수라 -경영주, 홀서비스 교육: 뉴와인스킨교회
◆접수 및 문의: 이름 · 연락처 · 희망 분야를 적어 이메일로 접수 coco100@coco.ac.kr
◆주최: 농림축산식품부, 한국농수산식품유통공사 ◆후원: 재영요식업협회

■제 1회 평화통일 염원 걷기 축제
◆일시: 10월 24일(토) 11시30분(접수), 12시-16시30분 진행
◆장소: Morden Park, London Road, Morden, Surrey SM4 5HE
◆대상: 통일을 염원하는 모든 분 ◆경품: 항공권, 전자제품, 100여종의 다양한 상품
◆문의: 07801 657 163 scepark5829@gmail.com
◆주최: 민주평화통일자문회의 영국협의회 ◆후원: 주 영국 한국 대사관